

16.—(1.) No person shall, as a condition or pretended condition of the grant, renewal, or continuance, by himself or by any other person of a tenancy of any domestic tenement, demand payment of any sum of money whatsoever, in addition to the rent.

Money not to be demanded for the grant, renewal or continuance of tenancies.
10 & 11 Geo. 5, c. 17, s. 8.

(2.) Every person demanding any payment in contravention of this section shall be liable upon summary conviction to a fine not exceeding one thousand dollars, and the magistrate by whom such person is convicted may order the amount paid to be repaid to the person by whom the same was paid.

(3.) This section shall not apply to any fine, premium, or other like sum, which any person, before the commencement of this Ordinance, shall have agreed in writing to pay.

17. Where any sum shall, after the commencement of this Ordinance, have been paid on account of any rent, being a sum which is by virtue of this Ordinance irrecoverable by the lessor, the sum so paid shall be recoverable from the lessor who received the payment or his legal personal representative by the lessee by whom it was paid, and any such sum may, without prejudice to any other method of recovery, be deducted by the lessee from any rent payable by him to the lessor.

Recovery of rent by lessee.
10 & 11 Geo. 5, c. 17, s. 14 (1).

CLAUD SEVERN,
Colonial Secretary.

15th July, 1921.

POLICE DEPARTMENT.

No. S. 206.—It is hereby notified that sealed tenders in duplicate, which should be clearly marked "Tender for Electric Plant and Searchlight for No. 1 Fire Float", will be received at the Colonial Secretary's Office until Noon of Friday, the 29th day of July, 1921.

Specifications can be obtained at the Government Marine Surveyor's Office.

Work to be executed to the satisfaction of the Government Marine Surveyor.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

E. D. C. WOLFE,
Captain Superintendent of Police.

15th July, 1921.

LAND OFFICE.

No. S. 207.—It is hereby notified that the following Sales of Crown Land by Public Auction will be held at the District Office, Hongkong, at 11 a.m., on Friday, the 22nd day of July, 1921.

The Lots are sold for the term of seventy-five years from the 1st day of July, 1898, with the right of renewal for a further term of 24 years less 3 days at a re-assessed Crown Rent as Building Lots, subject to the General Conditions of Sale published in Government Notification No. 365 of 1906, and to the Special Condition No. 5 published in Government Notification No. 278 of 1911.

The amount to be spent in rateable improvements on Lots Nos. 1915 and 1916 under the General Condition No. 5 is \$4,000 and \$3,000 respectively.

PARTICULARS OF THE LOTS.

Registry No.	Locality.	Boundary Measurements.				Contents in sq. ft.	Upset Price.	Annual Crown Rent.
		N.	S.	E.	W.			
Survey District No. II, Lot No. 1915.	Diamond Hill.	feet.	feet.	feet.	feet.	5,000	\$ 500	\$ 18
Lot No. 1916.	Do.	3,969	397	15

H. K. HOLMES,
Land Officer.

15th July, 1921.